

Translation/Übersetzung

ISTANBUL

CAMERA DE COMERT

DOCUMENTUL STĂRII DE LICITAȚIE

NR. REGISTRU : 83467-0 DATA: 25/03/2021
MERSIS : 0649-0018-2720-0034

FIRMA : OTOKAR OTOMOTIV VE SAVUNMA SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ

ADRESA : AYDINEVLER MAH. SAYGI CAD. NO. 58 MALTEPE

OCUPAȚIE : A fost înființată în scopul vânzării interne și externe, întreținerea, montarea, producția, importul pieselor de rezervă a asamblărilor de tot felul a motoarelor, caroseriilor, corpurilor vehiculelor aeriene și maritime care vor fi utilizate în scop comercial a vehiculelor de transport asemănătoare cum ar fi semi-tryler, tarctor tryler, vehicule de teren, midibuze, microbuze, camioane, autobuze cu intenție comercială, a tuturor vehiculelor de securitate blindate și a vehiculelor de apărare aeriană, maritimă și terestră.

Cu condiția ca aceasta să respecte principiile stabilite de Consiliul Piețelor de Capital, compania poate emite garanții, garanții sau drepturi de gaj, inclusiv ipoteci, în numele său sau în favoarea terților.

Compania; poate lua împrumut fără garanție sau contra ipotecă cu scopul de a realiza subiectul și scopul de activitate. Compania, pentru dobândirea drepturilor și a creanțelor, poate oferi și primi tot felul de garanții personale și similare.

Compania; pentru a asigura relizarea subiectului și scopului, prin decizia consiliului de administrație, poate achiziționa imobile, poate transfera și renunța la imobilele achiziționate, poate dobândi ipoteci și alte drepturi asupra acestora, poate să le închirieze parțial sau în totalitate și alte afaceri scrise în planul de modificare înregistrat la data de 24.3.2010.

GRADUL : SUPREM
CAPITAL : *****24.000.000,00 TL
DATA ÎNREGISTRĂRII
LA CAMERĂ : 23/1/1963
GRUP PROFESIE : 52 VEHICULE TERESTRE, PIESE DE SCHIMB ȘI ECHIPAMENTE
CODUL NACE :
29.10.02 : NACE Rev. 02 producția de automobile și vehicule similare

ACET DOCUMENT A FOST LA CEREREA MEMBRULUI CU TITLUL SCRIS MAI SUS ȘI CARE ESTE ÎNREGISTRAT CA ACTIV LA CAMERĂ. DOCUMENTELE MANIPULATE NU SUNT VALABILE.

[semnătură] [sigiliu]



This has been approved
by a certified translator

Acest document este valabil timp de 60 (șaizeci) de zile.

A fost semnat cu semnătură electronică sigură conform Legii numărul 5070 privind semnătura electronică. Documentul semnat în mod electronic poate fi accesat la adresa URL de mai jos.

Secretar General Adjunct
e-semnătură
ERTUGRUL EMEC
COORDONAREA SERVICIILOR CAMEREI DE REGISTRU

Tercüme edilmek üzere bana verilen **Türkçe** dilindeki ASIL belgeyi **Romence** diline tam ve doğru olarak çevirdiğimi beyan ederim.
JOLANDA PRELORENZO

İşbu tercümenin Noterliğimiz Yeminli Tercümanlarından, Nüfus Kayıtları tercüman dosyasında mevcut, Giuseppe De Marinis kızı, İSTANBUL 20/05/1949 doğumlu **JOLANDA PRELORENZO** tarafından, **Türkçe** lisanından **Romence** lisanına tercüme edildiğini onaylarım.



I S T A N B U L

CHAMBER OF COMMERCE

CERTIFICATE OF ACTIVITY

(REGISTRATION COPY)

DATE: 25/03/2021

REGISTRY NO : 83467-0

MERSİS: 0649-0018-2720-0034

COMPANY : OTOKAR OTOMOTİV VE SAVUNMA SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ

ADDRESS : AYDINEVLER MAH.SAYGI CAD.NO.58 MALTEPE

BUSINESS:

Founded for import, production, assembly, maintenance, domestic and international sales of all kinds of road, sea and air defence vehicles and armored security vehicles and commercial trucks, minibuses, midibuses, panelvans, land vehicles, tractors, trailers, semi-trailers and similar vehicles and bodies and bodyworks of sea and air vehicles to be used for commercial purposes. Subject to compliance with the principles set by the Capital Markets Board, the company may provide guarantees, sureties, securities on its own name or on behalf of the 3rd parties or establish a pledge right including mortgage. The Company may borrow money in return for mortgage or without security in order to realize its purpose and activity, The Company may receive or provide all kinds of collateral in kind and personal for the collection and supply of its rights and claims. The Company may acquire real estate, transfer and assign the acquired real estates, establish mortgage and other real rights on them, let out them, partially or fully, and make other dispositions in order to realize its object and purpose with a resolution of the board of directors; and the other activities written in the draft amendment registered on 24.3.2010.

DEGREE : EXTRAORDINARY

CAPITAL : ***** TL 24.000.000,00

ACTIVITY : 23/1/1963

START

DATE

PROFESSIONAL GR. : 52 ROAD VEHICLES, SPARE PARTS AND EQUIPMENT

NACE CODE :

29.10.02 Production of automobile and similar vehicles NACE Rev.02

(JABOJO 240)

YENİKİ TERCÜMAN
TÜRKÇE DİLİNDEKİ BELGEYİ İNGİLİZCE DİLİNE
ASLINA/FOTOKOPİSİNE UYGUN OLARAK TAM VE DOĞRU
BİR ŞEKİLDE TERCÜME ETTİĞİMİ BEYAN EDERİM.

Yenikî Tercüman

Yenikî Tercüman

İmza

<https://eportal.ito.org.tr/belge/cunoGyu0holk1FgyOd8vHw2>

THIS CERTIFICATE WAS ISSUED AT THE REQUEST OF MEMBER OF WHOSE NAME IS WRITTEN ABOVE AND WHO HAS ACTIVE REGISTRATION IN THE CHAMBER. FALSIFIED DOCUMENTS ARE NOT VALID.

This certificate is valid for 60 (sixty) days.

This certificate has been signed with secure-electronic signature as per the Law on Electronic Signature No 5070. The electronically signed document can be accessed at the following URL.

ERTUĞRUL EMEÇ

e-signature

As. Secretary General

DIRECTORATE OF MEMBER REGISTRY

Tercüme edilmek üzere tarafıma verilen
TÜRKÇE dilindeki belgeyi İNGİLİZCE diline
aslına/fotokopisine uygun olarak tam ve doğru
bir şekilde tercüme ettiğimi beyan ederim.

CANLI...TOKLU
Yeminli Tercüman

İmza



Mustafa Kemal Mahallesi 2079. Cadde Via Green
İş Merkezi No: 2/42 Çankaya / ANKARA
Tel: (0312) 977 06 10
Maltepe Vefat Dairesi 2111257552
www.cnsglobaltercume.com

<https://eportal.ito.org.tr/belge/cunoGyu0ho1k1FgyOd8vHw2>

İ S T A N B U L
T İ C A R E T O D A S I
F A A L İ Y E T B E L G E S İ
(S İ C İ L K A Y I T S U R E T İ)

TARİH: 25/03/2021

SİCİL NO : 83467-0

MERSİS: 0649-0018-2720-0034

FİRMA : OTOKAR OTOMOTİV VE SAVUNMA SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ

ADRES : AYDINEVLER MAH.SAYGI CAD.NO.58 MALTEPE

MEŞGALE:

Her türlü kara deniz ve hava savunma araçları ile zırhlı güvenlik araçlarının ticari maksatlı otobüs kamyon minibüs midibüs panel arazi aracı traktör treyler semi- treyler ve banzeri taşıt araçlarının ticari amaçla kullanılacak deniz ve hava araçlarının gövdelerinin karoserlerinin motorlarının her türlü aksamının yedek parçalarının ithali üretimi montajı bakımı iç ve dış satışı amacı ile kurulmuştur. Sermaye Piyasası kurulu'nun belirlediği esaslara uymak kaydıyla, şirketin kendi adına veya 3.kişiler lehine garanti kefalet, teminat verebilir veya ipotek dahil rehin hakkı tesis edebilir. Şirket; amaç ve iştiğal konusunu gerçekleştirmek amacıyla ipotek karşılığı veya teminatsız ödünç alabilir. Şirket hak ve alacaklarının tahsili ve temini için aynı ve şahsi her türlü teminat alabilir veya verebilir. Şirket; yönetim kurulu kararı ile amaç ve konusunun gerçekleşmesini teminen gayrimenkul iktisap, iktisap edilen gayrimenkulleri devir ve ferağ, bunlar üzerinde ipotek ve başkaca aynı haklar tesis edebilir, bunları kısmen veya tamamen kiraya verebilir ve diğer tasarruflarda bulunabilir. ve 24.3.2010 tarihinde tescil edilen tadil tasarısında yazılı olan diğer işler.

DERECESİ : FEVKALADE

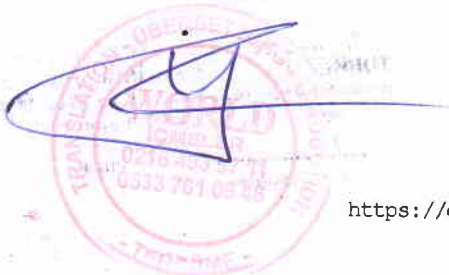
SERMAYE : *****24.000.000,00 TL' dir.

İŞE BAŞLAMA TARİHİ : 23/1/1963

MESLEK GR. : 52 KARA TAŞITLARI, YEDEK PARÇALARI VE EKİPMANLARI

NACE KODU :

29.10.02 Otomobil ve benzeri araçların imalatı NACE Rev.02



CNS GLOBAL
Mustafa Kemal Mahallesi 2079. Caddesi Via Green
İş Merkezi No: 5/A2 Çankaya / ANKARA
Tel: (0312) 341 3040
Maltepe Vergi Dairesi 2111257332
www.cnsglobaltercume.com

BU BELGE ODA KAYDI FAAL OLAN YUKARIDA ÜNVANI YAZILI ÜYENİN TALEBİ ÜZERİNE VERİLMİŞTİR. ÜZERİNDE TAHRİFAT YAPILAN BELGELER GEÇERSİZDİR.

Bu belge 60 (altmış) gün süreyle geçerlidir.

5070 Sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır. Elektronik olarak imzalanan belgeye aşağıdaki URL adresinden ulaşılabilmektedir.

ERTUĞRUL EMEÇ

e-imza

Genel Sekreter y.
ÜYE SİCİL MÜDÜRLÜĞÜ



Mustafa Kemal Mahallesi 2079. Cadde Via Green
İş Merkezi No: 2/A/2 Çankaya / ANKARA
Tel: (0312) 0700000-40
Maltepe Vergi Dairesi 2111257332
www.cnsglobalorcume.com

<https://eportal.ito.org.tr/belge/cunoGyu0holkl1FgyOd8vHw2>